



**Рамочная Конвенция  
об изменении климата**

Distr.: Limited  
30 November 2011  
Russian  
Original: English

---

**Вспомогательный орган по осуществлению**

Тридцать пятая сессия

Дурбан, 28 ноября – 3 декабря 2011 года

Пункт 6 b) повестки дня

**Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции**

**Вопросы, касающиеся наименее развитых стран**

**Вопросы, касающиеся наименее развитых стран**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял к сведению устный доклад председателя Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) и приветствовал доклад о работе двадцатого совещания ГЭН, которое состоялось во Вьентьяне, Лаосская Народно-Демократическая Республика, 12–14 сентября 2011 года<sup>1</sup>.
2. ВОО выразил признательность правительству Лаосской Народно-Демократической Республики за организацию в своей стране этого совещания и поблагодарил правительства Канады и Норвегии за предоставление финансовых ресурсов в поддержку работы ГЭН.
3. ВОО приветствовал представление в секретариат, по состоянию на 3 декабря 2011 года, 46 национальных программ действий в области адаптации (НПДА). Он отметил ту важную роль, которую ГЭН играет в оказании помощи Сторонам, являющимся наименее развитыми странами (НРС), в деле подготовки НПДА, и предложил ГЭН продолжать оказывать помощь НРС, которые еще не завершили разработку своих НПДА, с тем чтобы они как можно скорее сделали это и представили их, действуя в сотрудничестве с Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) и его учреждениями.
4. ВОО также приветствовал представление ГЭФ проектов НПДА для финансирования их осуществления по линии Фонда для наименее развитых стран (ФНРС) 46 странами, которые по состоянию на 3 декабря 2011 года завершили подготовку своих НПДА.

---

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2011/11.

5. ВОО выразил свою признательность ГЭН за прогресс, достигнутый в рамках ее программы работы на 2011–2012 годы<sup>2</sup>. Он приветствовал технический документ по определению и осуществлению средне- и долгосрочных видов деятельности по адаптации в НРС<sup>3</sup>, и публикацию "Best Practices and Lessons Learned in Addressing Adaptation in the Least Developed Countries through the National Adaptation Programme of Action Process" ("Передовая практика и извлеченные уроки в решении проблем адаптации в наименее развитых странах в рамках процесса национальных программ действий в области адаптации")<sup>4</sup>, а также другие материалы, подготовленные ГЭН в 2011 году.

6. ВОО призвал ГЭН провести региональные учебные рабочие совещания, упомянутые в программе работы ГЭН, в тесном сотрудничестве с соответствующими организациями, учреждениями и региональными центрами, с целью, в частности:

а) рассмотреть ключевые вопросы и обменяться техническими руководящими указаниями и инструментами, относящимися к осуществлению, пересмотру и обновлению НПДА;

б) содействовать применению НРС новых подходов, таких как программный подход в деле осуществления НПДА;

в) укрепить потенциал НРС в области средне- и долгосрочной адаптации;

г) содействовать учету гендерных соображений и соображений, касающихся уязвимых общин, в ходе осуществления НПДА;

е) служить средством обмена наилучшей практикой и извлеченными уроками на региональном уровне.

7. ВОО просил ГЭН постоянно информировать его о своих усилиях в деле осуществления программы работы на период 2011–2012 годов.

8. ВОО призвал Стороны, имеющие возможность делать это, продолжать предоставлять ресурсы в поддержку осуществления программы работы ГЭН, в том числе ресурсы для проведения учебных рабочих совещаний, упомянутых в программе работы ГЭН на 2011–2012 годы.

9. ВОО принял решение рассмотреть на своей тридцать шестой сессии вопрос о том, чтобы предложить ГЭФ в качестве оперативного органа финансового механизма Конвенции, управляющего ФНРС, в том случае, если из двусторонних источников не поступит достаточного добровольного финансирования, оказать поддержку в проведении, под руководством ГЭН, региональных учебных рабочих совещаний, упомянутых в программе работы ГЭН на 2011–2012 годы.

---

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2011/4, приложение I. В полном виде программа работы, включая конкретные цели, ожидаемые конечные результаты и сроки, имеется на вебсайте РКИКООН по адресу <<http://www.unfccc.int/5977>> .

<sup>3</sup> FCCC/TP/2011/7.

<sup>4</sup> <[http://unfccc.int/essential\\_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/GEN/263%20E#beg](http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/GEN/263%20E#beg)>.